

JSO定期公演

スイスと日本 ～響き合う生命～

田中郷子&ダニエル・シュミート リサイタル



Javatel
Sound
Operations

JSO vol.19

9/27(木) 19:00開演
(18:30開場)

**兵庫県立芸術文化センター
神戸女学院 小ホール**

兵庫県西宮市高松町2-22

★阪急神戸線西宮北口駅南改札口より徒歩2分

■芸術文化センターチケットオフィス(8月27日から発売)、

JSOチケットオフィスにてチケット販売中

(JSOホームページ www.jsomusic.com でもチケットWEB販売中)

JSO vol.20

10/4(木)

音楽の友ホール

東京都新宿区神楽坂6-30

★東京メトロ東西線 神楽坂駅1番出口から徒歩約1分。

★都営地下鉄大江戸線 牛込神楽坂駅A3出口から徒歩約7分。

★東京メトロ東西線 飯田橋駅B3出口から徒歩約11分。

★JR 飯田橋駅から徒歩約12分。

■JSOチケットオフィスにてチケット販売中

(JSOホームページ www.jsomusic.com でもチケットWEB販売中)

入場料 全席自由 前売り 2,500円 当日 3,000円

未就学児の入場はできませんのでご了承ください。

芸術文化センターチケットオフィス(8月27日から発売)

兵庫県西宮市高松町2-22 TEL **0798-68-0255**

営業時間 10:00~17:00 月曜休み ※祝日の場合翌日

JSOチケットオフィス ☎0120-961-891

営業時間 10:00~17:00 (土日祝日休み)

ソプラノ
田中 郷子

ソプラノ
ダニエル・シュミート

プログラム

Satoko Tanaka & Satoko Kato

Samuel Barbar "Hermit songs"
『世捨て人の歌』より

Danielle Schmid & Satoko Kato

4人のスイスの作曲家より

Franz Tschäusser

フランツ・ティッシュハウザー作曲 モルゲンシュテルネ詩

Dominique Girod

ドミニク・ジロー作曲 ロベルト・ヴァルツァー詩

Heinz Holliger "Elis" I

ハインツ・ホリガー作曲 ピアノのための夜想曲 『エリス』より1

Jean-Claude Schläpfer

ジャン・クロード・シュレップファー作曲 私の死 アナ・シモン詩

Satoko Tanaka & Satoko Kato

伊藤祐二『ヴァジール・モルドヴァンの7つの詩』(日本初演)
Yuji Ito "Seven Poems by Vasile Moldvan"



リートベグライター
加藤 哲子

Danielle Schmid & Satoko Kato

Francis Poulenc フランシス・プーランク作曲

-Reine de Mouette カモメの女王 ルイーズ・ヴィルモラン詩

-C'est ainsi que tu es あなたはこんな風 ルイーズ・ヴィルモラン詩

Richard Strauss リヒャルト・シュトラウス作曲

-Schlechtes Wetter 悪天候 ハインリッヒ・ハイネ詩

-Zueignung 献呈 ヘルマン・フォン・グリム詩

-Allerseelen 万霊節 ヘルマン・フォン・グリム詩

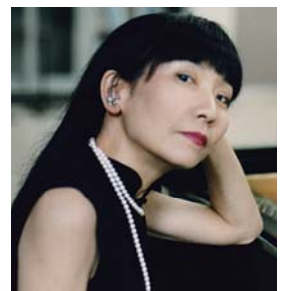
-Befreit 解放放たれて リヒャルト・デーメル詩

Satoko Tanaka & Satoko Kato

Toru Takemitsu

1. さようなら
2. 恋のかくれんぼ
3. ○と△のうた
4. 死んだ男の残したものは

他



特別友情ゲスト出演

井上 郷子

Satoko Inoue

松平頼暁
井上郷子のための名簿(1997)

近藤譲
高窓(1996)

※曲目は変更される場合があります。

主催: JSO (Javatel Sound Operations)、株式会社ジャバテル

後援: SUIISA-Stiftung、大阪音楽大学同窓会《幸楽会》

お問い合わせ/JSOコンサート企画係

☎ **0120-961-891** FAX 06-6136-1155 E-mail info@jsomusic.com/

詳しくは
ホームページで <http://www.jsomusic.com/>

〒530-0041 大阪市北区天神橋2丁目北1番21号 八千代ビル東館3F 〒107-0052 東京都港区赤坂1丁目6番6号 第二井上ビル2F



たなか さとこ
田中 郷子 (ソプラノ)

兵庫県立西宮高校音楽科ピアノ専攻を経て大阪音楽大学声楽学科卒業。神戸大学大学院総合人間科学研究科修了。イタリア・フォンタネラート市夏季声楽講習会修了、同市歌劇場にて演奏会に出演。田原祥一郎、小野ひとみ、佐々木倫子、Fiorella Prandini各氏に師事。

国際交流基金の助成を受け第9回メルシン国際音楽祭に出演。平成22年度ひょうごアーティストサロン賞受賞。

ベートーヴェン『第九』(ウクライナ、神戸、

Satoko Tanaka

大阪)、モーツァルト『レクイエム』(東京)各ソプラノソロを務める。大阪音楽大学ザ・カレッジ・オペラハウス第24回推薦コンサート、阪神大震災十周年記念演奏会、石川県立音楽堂コンサートホール『スペイン歌曲演奏会』、ラオス国立文化ホール『オペラコンサート』ほか多数出演。パウカザルス音楽堂(スペイン)、アンカラ土日基金ホール(トルコ)、チューリッヒ市他にてソロリサイタル、オペラ『トスカ』『カルメン』『椿姫』(ハイライト形式)の各タイトルロール、オーケストラやバロックアンサンブルとの共演、国歌独唱、新作初演などコンサート歌手として多岐にわたる活動を展開。

音楽を通じての支援活動にも力を入れており、これまでにラオス国立大学、国立コジャエリ大学(トルコ)より学校公演に対し感謝状授与。ラオス教育省、情報文化省より公演および支援活動に対し感謝状を授与された。

現在、兵庫県立西宮高校音楽科、エリーゼ音楽アカデミー、アイディア音楽センター各講師を務めるほか、大阪音楽大学にて弾き歌いのレクチャーを行う等、後進の指導にも積極的に取り組んでいる。西宮音楽協会会員、地球音楽隊『フレンドシップ』代表。

かとう さとこ
加藤 哲子 (リートベグライター)



神戸出身。大阪音楽大学、アムステルダム音楽院卒業後、2004年07年野村国際文化財団より奨学金を得てチューリッヒ芸術大学のハルトムート・ヘルのリート伴奏科でコンサートディプロマを最優秀で修了。更に同大学院にて歌曲マスタークラス修士課程を最高得点で修了。

2004・2009年チューリッヒ芸術大学ヴォーカルアンサンブル、作曲クラス、オペラクラスの伴奏員。2008年、2009年夏期シオン音楽講習会声楽マスタークラスの公式伴奏員。2010年母校大阪音楽大学、大学院にて伴奏理論、文化の諸相で特別講義を行う。2011年カールスルーエ音楽大学の声楽科教員試験の伴奏依頼。主要な歌曲リサイタルの依頼はアムステルダム・コンセルトヘボウ、チューリッヒ市役所ホール、ビュール音楽祭(スイス)、パリ・ブールランジェリートデュオコンクール(フランス国営ラジオ放送)、スペイン・カザルス音楽堂、東京文化会館、チューリッヒ市シュペルティアーデ、ルツェルン文化ホール、土日基金ホール(アンカラ市)、メルシン国際音楽祭をはじめとする。現在、チューリッヒ州立国家大学入学試験校講師。

特別友情ゲスト出演

いのうえ さとこ
井上 郷子 (ピアニスト)



現代音楽演奏のスペシャリスト。東京学芸大学大学院作曲科修了。1986-1991年「ムジカ・ブラクティカ・アンサンブル」のメンバーとして活動後、1991年よりソロ活動。

東京で毎年、定期的にリサイタルを開催、世界初演、日本初演を含む100曲以上を演奏。他に「ジョン・ケージをめぐって」(横浜)、「モートン・フェルドマンをめぐって」(鍵盤上のフルクサス)(東京)、「21世紀の音楽会(リュック・フェラーリのために)」(京都)、「カウエルとシュルシ、その風変わりな世界」(線の音楽・形の音楽—近藤譲と塩見允枝子)(神戸)等、テーマ性をもったリサイタルを行なう。

海外でも、アメリカ合衆国、ヨーロッパ各地、中東各地でソロリサイタルや大学でのレクチャーコンサートを行なうほか、「ブルジュ実験音楽祭」(フランス)「ダルムシュタット夏期音楽セミナー」(ドイツ)等の国際芸術祭から招聘、「ISCM in Romania」(ルーマニア)「Festival "l'Art pour l'Aar"」[musica aperta](スイス)などでソロリサイタルを行なっている。ソロアルバムとして、スイスHatHut社より、「JAPAN PIANO 1996」[Jo Kondo Works for Piano]「Luc Ferrari Piano & Percussion Works」(イギリスの音楽誌「The Wire」において、2011年度ベスト10に選出)、ドイツ エディション・フンデルトマルクより「Satoko Plays Mieko Shiomi」がリリースされている。

「井上郷子ピアノ・リサイタル#19 モートン・フェルドマン作品集」により、第10回佐治敬三賞(サントリー芸術財団)を受賞。現在、国立音楽大学准教授。



ダニエル・シュミート (ソプラノ)

スイス人で母国語を伊語、仏語に持つ。コンサート、オペラ歌手。

ダニエル・シュミートはチューリッヒ音楽院

Danielle Schmid

にてチューリッヒオペラ専属歌手のラスツォロ・ボルガール(バス)に師事し、コンサートディプロマを取得後、アムステルダム音楽院教授のマーガレット・ホーニヒ、ルチア・セーラのもとで更に研鑽を積む。リートのマスタークラスを、ヴォルフガング・ホルツマイヤー、ハルトムート・ヘルのもと受講。彼女の明瞭な声は指揮者からバッハ、ヘンデル、ハイドン、モーツァルト、シューベルト、フォーレに定められていると評価される。オペラ公演では『魔笛』、『シンデレラ』、『月の世界』、『薬剤師』、『カンテリーナ』、『パステリアンとパステイエンズ』、『奥様女中』、『電話』で主演を務める。

主要なリーダーイベントはチューリッヒのトーンハレ、ヴァントゥーア市主催の夜の美術館シリーズ、また現代歌曲の演奏会や初演も精力的におこなっている。



JSO (Javatel Sound Operations)

ハードなビジネス、混沌とした今という時代にこそ偉大なる音楽はあなたに未来を語りかけるでしょう。

JSOは株式会社ジャバテルが母体となって下記の事業を行っています。

♪ 音楽家支援活動 ♪ コンサート企画開催 ♪ コンテンツ企画配信

会社案内とご挨拶

ジャバテルは個人、企業、国家機関などの生命と財産を守る為の高度なセキュリティシステム、企業の品質、生産性の向上、利益損失を最小限にする為のソリューションを提供しています。

世界No.1東京スカイツリーの監視セキュリティに弊社製品が採用されました。700台弱のメガピクセル・カメラをシームレス統合した世界クラスのセキュリティを実現しています。

株式会社ジャバテル <http://www.javatel.co.jp>